

**Zeitschrift:** Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein

**Band:** 3 (1901-1902)

**Heft:** 2

  

**Artikel:** Vorzugspreise = Prix de faveur

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-237822>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Antrag des C.-C., der Erziehungsdirektion eine diesbezügliche Eingabe einzureichen.

**2. Alters-, Witwen- und Waisenkasse.**  
Die Versammlung erklärt sich ebenfalls einverstanden, daß diese Frage energisch an die Hand genommen werde. Der Regierung soll zu Händen des Großen Rates eine Eingabe eingereicht werden, in welcher verlangt wird, daß nun endlich die zu diesem Zwecke gesetzlich bestimmten Fr. 100,000 zur Verwendung gelangen.

Der Präsident teilte noch weitere Vorschläge für das diesjährige Arbeitsprogramm mit. Die Auswahl wurde dem C.-C. übertragen.

Damit waren die Traktanden erledigt und der Präsident schloß die Sitzung, indem er noch den Anwesenden ihre Ausdauer dankte.

**Namens des Centraalkomitees,**

Der Präsident:

**Chr. Beetschen.**

Der Sekretär:

**A. Hängärtner.**

---

### **Vorzugspreise.**

In den Protokollauszügen vom 26. Juni wurde bereits mitgeteilt, daß verschiedene beauftragte Lehrer günstige Offerten in dieser Angelegenheit in Aussicht stellten. Wir sind nun im Falle, Ihnen hier von folgenden bereits erzielten Vergünstigungen Kenntnis zu geben:

#### **I. Transportanstalten.**

Drahtseilbahn zum Reichenbachfall: Für Schüler: 20 Cts. per Kind; Lehrerschaft 50% Ermäßigung.

être prolongé, afin que le corps enseignant puisse se prononcer au mieux des intérêts de l'école. L'assemblée a accepté sans discussion une proposition du C.-C., réclamant l'envoi d'une requête dans ce sens à la Direction de l'Instruction publique.

**2. Caisse de retraite et en faveur des veuves et des orphelins.** L'assemblée est également d'accord que cette question soit de nouveau mise à l'étude et que sa réalisation soit énergiquement poursuivie. Une requête sera adressée au Conseil d'Etat, pour être transmise au Grand-Conseil, demandant que la somme de 100,000 fr à affecter par destination légale à cette institution soit enfin employée dans ce but.

Le Président donne encore connaissance de diverses propositions pour le programme d'activité de l'année courante. Le choix en a été laissé au C.-C.

L'ordre du jour étant épuisé, le Président déclare la séance close en remerciant les participants pour leur persévérance.

**Au nom du Comité central,**

*Le Président:*

**Chr. Beetschen.**

*Le Secrétaire:*

**A. Hængærtner.**

---

### **Prix de faveur.**

Dans les extraits du protocole de notre séance du 26 juin, nous avons déjà mentionné les offres favorables faites à des instituteurs qui s'étaient chargés de cette affaire. Nous sommes maintenant en mesure de vous donner connaissance des avantages obtenus qui suivent:

#### **I. Compagnies de transport.**

Funiculaire de la Chute du Reichenbach: Pour écoles: 20 Cts. par enfant. Corps enseignant: 50% de réduction.

Rothornbahn: Vor- und Nachsaison; bis 30 Kinder Fr. 5. —; über 30 Kinder Fr. 4. —. Hochsaison: bis 30 Kinder Fr. 6. —; über 30 Kinder Fr. 5. —.

Gurtenbahn: Für die Lehrerschaft 50% Ermäßigung; eine Anzahl Freibillets sind zugesagt.

## II. Sehenswürdigkeiten.

Aareschlucht bei Meiringen: Primarschulen: Eintritt frei; Sekundarschulen: 10 Cts.; Institute, Seminarien u.: 25 Cts.; Lehrerschaft als Begleitung frei.

Alpbachschlucht bei Meiringen: Schulen: 10 Cts.; Begleitung frei. Lehrerschaft: 25 Cts.

Trümmelbach bei Lauterbrunnen: Für Schulen: Eintritt etwas unter der Hälfte der gewöhnlichen Tage (50 Cts.), je nach Vereinbarung.

Untere Gallerie der Lütjenschlucht beim untern Grindelwaldgletscher: Für Schulen: Eintritt frei; begleitende Lehrerschaft inbegriffen.

Eisgrotte und obere Gallerie der Lütjenschlucht beim untern Grindelwaldgletscher: Für Schulen: Eintritt frei; begleitende Lehrerschaft inbegriffen.

Im fernern hat sich das C.-C. mit der Erlangung von Preisermäßigungen bei den nun an den Bund übergehenden Transportanstalten befaßt. Die Angelegenheit wurde seiner Zeit dem Vorstand des schweizerischen Lehrervereins übertragen. Bis vor kurzer Zeit ist aber leider in dieser Angelegenheit nicht viel geschehen. Vor mehreren Wochen nun wurde von einigen Familienvätern den Räten eine wohlbegründete Eingabe, die Kinder bis zum 15. Altersjahr um die halbe Tage zu befördern, eingereicht. Diese Eingabe wurde auch dem C.-C. unterbreitet und dasselbe hat sie selbstverständlich in jeder Beziehung kräftig unterstützt und den Räten zur Genehmigung bestens empfohlen.

Zugleich hat das C.-C. noch von sich aus den Räten eine in allen Teilen ein-

Chemin de fer du Rothorn: Avant et après la saison: Jusqu'à 30 enfants: 5 fr.; Plus de 30 enfants: 4 fr. Pendant la saison: Jusqu'à 30 enfants: 6 fr.; plus de 30 enfants: 5 fr.

Chemin de fer du Gurten: Corps enseignant: 50% de réduction. En outre un certain nombre de billets gratuits.

## II. Curiosités.

Gorges de l'Aar près Meiringen: Ecoles primaires: Entrée libre. Ecoles secondaires: 10 Cts. Instituts, séminaires, etc. 25 Cts. Corps enseignant les accompagnant: Entrée libre.

Gorges de l'Alpbach près Meiringen: Ecoles: 10 Cts.; Maîtres les accompagnant: Entrée libre. Corps enseignant: 25 Cts.

Trümmelbach près Lauterbrunnen: Ecoles: Entrée inférieure à la demi-taxe ordinaire (50 Cts.), suivant entente.

Galerie inférieure des Gorges de la Lütchine près du glacier inférieur de Grindelwald: Ecoles: Entrée libre, y compris les membres du corps enseignant les accompagnant.

Grotte de glace et galerie supérieure des Gorges de la Lütchine vers le glacier inférieur de Grindelwald. Ecoles: Entrée libre, y compris les membres du corps enseignant les accompagnant.

Le C.-C. s'est aussi occupé des réductions de prix à obtenir des compagnies de transport qui passent aux mains de la Confédération. L'affaire avait eu son temps été transmise au Comité de la Société suisse des instituteurs. Jusque dernièrement il n'a malheureusement pas été fait grande avance dans ce domaine. Il y a plusieurs semaines, une requête motivée et signée de quelques pères de famille a été remise aux Conseils, tendante à élever à 15 ans l'âge des enfants pour le paiement de la demi-taxe. Cette pétition a aussi été soumise au C.-C., qui l'a naturellement appuyée énergiquement et l'a recommandée à l'approbation des Conseils.

En outre le C.-C. a soumis pour son propre compte aux Conseils une re-

gehend begründete Eingabe, den reisenden Schulklassen möglichst weitgehende Vergünstigungen zu gewähren, eingereicht.

### III. Erholungs- und Wanderstationen.

Die nachfolgenden Erhebungen sind seinerzeit dem Schweiz. Lehrerverein resp. dessen Bureau für Erholungs- und Wanderstationen zur Verfügung gestellt worden. Wir geben von denselben auch an dieser Stelle Kenntnis, damit Mitglieder, die dem Schweiz. Lehrerverein nicht angehören, ebenfalls davon Gebrauch machen können.

Erklärungen: F = Frühstück. M = Mittagessen. N = Nachtessen. L = Logis. P = Pension.

- Guttannen, Hotel Bären F. Fr. 1.—, M. 1.50, L. 1.50.  
 „ Mettlen (Thöni) F. 1.—, M. 1.50 bis 2.—, L. 1.50. 15. Juli bis 1. Sept. F. 1.30, M. 1.80—2.30, L. 2.—, P. 5—6 Fr.  
 Gadmen, Hotel Bären P. 5—8 Fr.  
 Meiringen, Hotel Hirchen (gleich wie Mettlen).  
 „ Engstlenalp F. 1.50, M. 4.—, N. 3.—, L. 3—4.  
 „ Reuti (v. Bergen) P. 3.50—4 Fr.  
 „ Hohfluh (Pension Willi) P. 5—7, 4.50—5.— Fr.  
 Brienz Hotel Bären F. 1.—, M. 2.—, N. 1.50, L. 1.50.  
 „ „ Kreuz 1.50, L. 1.50.  
 Grindelwald, Hotel Wetterhorn F. 0.70, M. 1.20, L. 0.80—1, P. 3.50—4 Fr.  
 „ Hotel Bahnhof F. 1.—, M. 1.50, N. 1.50, L. 1.50, P. 5.— Fr. Mai, Juni, September.  
 „ „ Oberland L. 1.50.  
 „ „ Grindelwald F. 1.—, M. 1.50 bis 2.—, L. 1.50, P. 5.—.  
 „ „ Schweizerhof F. 1.—, M. 2.—, N. 1.50, L. 1.50, P. 5—7.—  
 „ „ z. Weißen Kreuz F. 0.80, M. 1.50, N. 1.50, L. 1.50, P. 4.80.

quête se basant sur des considérants sérieux et demandant en faveur des écoles en voyage des concessions aussi étendues que possible.

### III. Stations pour instituteurs convalescents ou en vacances.

Les relevés statistiques ci-dessous ont été mis par le C.-C. à la disposition du bureau de la Société suisse qui s'occupe des stations pour instituteurs, convalescents ou en vacances. Nous en donnons connaissance ici, afin que nos membres qui ne font pas partie de la Société suisse puissent aussi en faire leur profit.

Légende: D = Déjeuner. D<sup>12</sup> = Dîner. S = Souper. L = Logis. P = Pension.

- Guttannen: Hôtel de l'ours D 1 fr., D<sup>12</sup> 1.50, L 1.50  
 „ Mettlen (Thöni) D 1.—, D<sup>12</sup> 1.50 et 2.—, L 1.50, 15 juillet jusque 1 septembre D 1.30, D<sup>12</sup> 1.80 et 2.30, L 2.— à 6.—, P 5.— à 6.—.  
 Gadmen: Hôtel de l'ours P 5.— à 8.—.  
 Meiringen: Hotel du Cerf (mêmes prix que Mettlen, Guttannen).  
 „ Reuti (v. Bergen) P 3.50 à 4.—.  
 „ Hohfluh Pension Willi P 5.— à 7.—; 4.50 à 5.—.  
 „ Engstlenalp D 1.50, D<sup>12</sup> 4.—, S 3.—, L 3.— à 4.—.  
 Brienz: Hôtel de l'ours D 1.—, D<sup>12</sup> 2.—, S 1.50, L 1.50.  
 „ „ de la Croix D 1.—, D<sup>12</sup> 2.—, S 1.50, L 1.50.  
 Grindelwald: Hôtel Wetterhorn D —.70, D<sup>12</sup> 1.20, L —.80, P 3.50 à 4.—.  
 „ Hotel de la gare D 1.—, D<sup>12</sup> 1.50, S 1.50, L 1.50, P 5.— Mai, juin, septembre.  
 „ „ Oberland L 1.50.  
 „ „ Grindelwald D 1.—, D<sup>12</sup> 1.50 à 2.—, L 1.50, P 5.—.  
 „ „ Suisse D 1.—, D<sup>12</sup> 2.—, S 1.50, L 1.50, P 5.— à 7.—.  
 „ „ de la Croix Blanche D —.80, D<sup>12</sup> 1.50, S 1.50, L 1.50, P 4.80.

Grindelwald: Hotel z. Faulhorn F. 1.50,  
M. 3.—, L. 3.—.  
„ Hotel Alpigen F. 0.80, M. 1.50,  
L. 1.50, P. 4.50.  
Adelboden, Pension Hari z. Schlegeli  
P 3.50—5.—.  
„ Pension Alpenruhe, Jaggi, Lehrer.  
„ Pension Alpenrose, Aellig, Lehrer.  
(Keine direkten Verbindlichkeiten.)  
„ Rondinella F. 1.20, M. 2.50, N. 2.—,  
L. 2.50—4.—, P. 5—8.—.

Kandersteg, Hotel Alpenrose.  
„ Schwarnbach (Bohny).  
„ Bunderbach, Alpenruhe.  
Frutigen, Hotel Helvetia.  
„ Restaurant z. Leist.  
„ „Bad“.  
Reichenbach, Hotel Bären.  
Kienthal: Kienthalerhof.  
„ Hotel Zürcher.  
Aeschi, Pension zur Linde (Tschanz, Lehrer)  
F. 0.80, M. 1.80, N. 1.—,  
L. 1.—, P. 4.—.  
Für Schulen: Suppe und Brot 0.30,  
M. 0.85, Kaffee, Käse, Brot 0.50.

Spiez, Pension Itten (nun Imhof) P. (ohne  
Zimmer) 3.—, M. 1.20.  
Für Schulen: Kaffee und Brot 0.30,  
M. 0.80, Kaffee, Käse, Brot 0.50.  
Lenk, Hotel z. Sternen F. 1.—, M. 2.—,  
N. 1.20—1.50, P. 4.50—5.—.  
Zweisimmen, Hotel z. Krone  
P. 3.60—4.50, Juli, August.  
P. 3.20—4.—, Juni, September.

Allen denjenigen, die zur Erlangung dieser  
Vorzugpreise beigetragen haben, sei hier  
der wärmste Dank ausgesprochen.

**Das Centralomitee.**

Grindelwald: Hôtel Faulhorn D1.50, D<sup>12</sup>  
3.— (Table d'hôte) L 3.—,  
„ Hôtel Alpigen D —.80, D<sup>12</sup> 1.50,  
L 1.50, P 4.50.  
Adelboden: Pension Hari z. Schlegeli  
P 3.50 à 5.—.  
„ Pension Alpenruhe (Jaggi, instituteur)  
„ Pension Alpenrose (Aellig, instituteur)  
„ Hôtel Rondinella D 1.20, D<sup>12</sup> 2.50,  
S 2.—, L 2.50 à 4.—, P 5.—  
à 8.—.

Kanderstag: Hôtel Alpenrose  
„ Schwarnbach (Bohny)  
„ Bunderbach Alpenruhe  
Frutigen: Hôtel Helvetia  
„ Restaurant Leist  
„ Bains  
Reichenbach: Hôtel de l'ours  
Kienthal: Kienthalerhof  
„ Hôtel Zürcher  
Aeschi: Pension du Tilleul (Tschanz, inst.)  
D —.80, D<sup>12</sup> 1.80, S 1.—, L  
1.—, P 4.—.

Soupe et pain —.30, D<sup>12</sup> —.85,  
Café, fromage et pain —.50 (pour  
écoliers).

Spiez: Pension Itten (actuellement Imhof)  
D<sup>12</sup> 1.20, P (sans chambre) 3.—.  
Café et pain —.30, D<sup>12</sup> —.80, Café,  
fromage et pain —.50 (p. écoliers).  
Lenk: Hôtel de l'Etoile D 1.—, D<sup>12</sup> 2.—,  
S 1.20 à 1.50, P 4.50 à 5.—.  
Zweisimmen: Hôtel de la Couronne P  
3.60 à 4.50 juillet et août; 3.20  
à 4.— juin et septembre.

Nous exprimons ici notre vive grati-  
tude à tous ceux qui ont contribué à  
ce résultat.

**Le Comité central.**